



Lettre trimestrielle n°72 2/2020



**Edito**

**Suzanne Jannin**

\* Correspondance : Association Historique de Mons en Barœul - Le Fort, rue de Normandie, 59370 Mons en Barœul ou : [infos@histo-mons.fr](mailto:infos@histo-mons.fr)  
\* Accueil au local sur rendez-vous par courriel [infos@histo-mons.fr](mailto:infos@histo-mons.fr)  
\* Site internet : [www.histo-mons.fr](http://www.histo-mons.fr) - Responsable de la publication Freddy POURCEL - ISSN 1968-9160



## AG 2020 COVID-19

Vous le savez, nous avons reporté notre A.G. à une date ultérieure.

On suit les consignes sanitaires pour la sortie du confinement et la reprise de nos activités.

C'est une situation exceptionnelle et dangereuse qui nous oblige à prendre des mesures de protection.

Notamment, les visites du Fort sont suspendues, ainsi que la permanence du vendredi après midi.

Situation exceptionnelle, qui ne doit pas nous empêcher de préparer plusieurs événements, malgré les incertitudes de l'évolution de la pandémie.

En tenant compte de la situation actuelle, le C.A. a validé une nouvelle organisation de notre A.G.

Le vote du rapport moral et financier, et des deux candidats au C.A. se fera par correspondance.

Il est joint à ce journal, le rapport moral, le rapport financier, et une feuille de vote numérotée de sorte à garder l'anonymat du vote. Chacun pourra voter en cochant les cases de son choix et nous renvoyer par courrier son bulletin de vote.

Les votes devront arriver avant le 19 septembre, jour du dépouillement.

Un rappel sera fait aux anciens adhérents qui n'auraient pas renouvelés leur adhésion. Ainsi il pourront envoyer leur vote avant le jour de l'A.G.

### Les dates :

- Le vendredi 18 septembre, Clôture du vote par correspondance.
- Le samedi 19 septembre à 14h, au local de l'association, dépouillement des votes.
- 14h30 au local de l'association ou salle de projection. Proclamation des résultats.
- Débat sur les missions de notre association.
- 15h30 Inauguration de la "Cours Jannin". Conférence et projection d'un film sur Suzanne Jannin.
- Et le pot de l'amitié clôturera cette après midi. (Plus de précisions sur les flyers et affiches fin août)

Freddy Pourcel

### 1918 ...



La grippe dite "Espagnole" qui provenait probablement de l'armée américaine qui nous avait secourus...

# Suzanne Jannin

## Les années d'Indochine

Elle est engagée dans le Corps Auxiliaire des Forces Armées en Extrême-Orient comme Capitaine Dentiste le 12 avril 1951. Elle arrive par bateau à Saïgon le 1er mai 1951. Elle est sous les ordres du médecin-général Robert, chef du service santé en Indochine. Elle passera 18 mois à Haiphong. Elle procure des soins dentaires à toutes les armes dont l'armée de l'air. Elle fait aussi de la stomatologie avant l'heure (réparer les maxillaires fracturés). Elle se déplace sur les postes avancés et a failli être prisonnière des Viets. Au début de 1952 elle rencontre le général Chassin, chef de l'armée de l'air en Indochine et lui dit qu'elle aimerait voler. Il lui répond qu'il la prendra comme pilote de Morane 500 à condition qu'elle entre dans l'armée de l'air.



1952, Suzanne Jannin devant un blessé sur un poste avancé au Tonkin, Photo Collection Michel Leclerc

A la fin de son engagement en 1952, elle retourne en France. Elle s'engage rapidement dans l'armée de l'air, précisément le 11 mars 1953 comme caporal-chef.

Elle est donc rétrogradée car elle était déjà lieutenant pendant la deuxième guerre mondiale et capitaine pendant son premier séjour en Indochine. Ceci ne la dérange pas du tout puisqu'elle va voler. C'est la première femme dentiste d'active et il n'y a pas de crédit pour la payer. Le général Chassin tient parole, il l'accepte comme pilote mais ce n'est pas si simple pour Suzanne : après le remplacement de Chassin, le nouveau chef ne voulait pas la faire voler. Il faudra l'accord du ministre du secrétaire d'état de l'air Louis Christiaens pour qu'elle soit exceptionnellement autorisée à piloter un avion en Indochine. Cet accord sera obtenu le 11 février 1954. Elle est détachée du service de l'armée de l'air dans l'ELA 52 (Escadrille de Liaisons Aériennes). Elle a accepté de partager ses journées entre dentiste et pilote. Elle effectue des *evasans*<sup>1</sup>. Quand elle évacue un malade qui a le typhus, elle passe à la saupoudreuse pour être désinfectée ! Les militaires se posent la question pourquoi une femme est venue dans leur escadrille. Ils l'observent. Ils comprennent qu'elle en veut. Elle devient leur copine. Ils l'appellent « miss ». Elle porte une combinaison comme les autres et en mission elle a un revolver et une mitraillette. Si jamais elle tombe dans la forêt vierge, elle en aura besoin.

En tout, pendant son séjour, elle effectuera 290 missions dont 82 missions de guerre N°2 en 350 HDV<sup>2</sup>. Ses missions sont réparties entre : vols de liaisons, vols de reconnaissance à vue, des « Evasans », des missions photos, des convoys de moranes de Saïgon à Ventiane. Dans le Morane 500 elle

<sup>1</sup>Extraction par une unité aérienne, terrestre ou navale d'une personne ayant un problème de santé

<sup>2</sup>Heure de vol

est seule. Elle emmène l'avion au Laos pour être utilisé. Au retour, elle pilote des avions qui doivent subir une visite. Ils ne sont pas sûrs. Il faut avoir l'œil sur la pression d'huile et suivre la route.

Le plus dur, ce sont les missions de réglage de tir d'artillerie. Non pas à cause de la précision que cela exige mais parce qu'elle participe directement à l'action de la mort liée à la guerre. Le problème moral est terrible pour une femme !



1954, mission sur Morane 500, Photo inconnue

Voici la journée du 26 mai 1953 de Suzanne Jannin qui a failli lui coûter la vie :

Le matin, elle fait un vol d'Evasan à Tuong Loi. Ensuite de midi à 16h, elle est d'alerte, elle reste à l'escadrille, pendant que les autres font la sieste.

A 15h45 on la déclenche pour une mission d'Evasan à 100km au Nord-Ouest de Saïgon. C'est la période de mousson, il y a des orages.

Normalement le MS 500 ne vole plus après 16h. Elle a 2 blessés graves, couchés. Il faut les amener d'urgence à l'hôpital. Elle décolle mais n'a pas la météo pour se poser à Saïgon à cause des orages. elle se dérouté alors vers la plaine des joncs. La nuit tombe. Elle ne voit plus son tableau de bord. Un des blessés râle. Elle voit, venant du sol, des signaux morses qui lui indique la piste d'atterrissage. Elle descend. Mais ce n'est pas un terrain en zone ami !!!

Il y a des vibrations, des tirs, elle remet les gaz. Elle prend la flamme de l'échappement pour un feu moteur. Elle fait un choix : elle décide de continuer, le moteur tourne. Elle prend la direction du Mékong. Vers 21h, elle ressent un calme ; c'est un phénomène extraordinaire, elle n'a pas eu peur...

Elle arrive vers la ville de Long-Xuyen, fait plusieurs tours. Elle a un blessé allongé sur le brancard qui gémit ; elle sait qu'elle n'a plus de carburant.

Elle voit les phares d'une jeep sur une route qui va se poster sur un terrain. Il ne lui reste plus de carburant. Elle n'a pas le choix. Elle se met parallèle au faisceau de lumière, elle arrive à ras. Elle ne voit qu'au dernier moment le but du terrain de football en ciment armé, remet un peu de gaz. Un poteau du but

lui fauche son train d'atterrissage et elle termine son atterrissage sur le ventre.  
 Heureusement qu'elle n'a pas essayé d'aller plus loin car le terrain a une faille de 3 m de haut...  
 Elle s'en sort avec un traumatisme frontal et crânien suite au heurt de sa tête avec le compas de bord.  
 Suzanne s'exclama en sortant de l'avion :  
 « j'ai marqué un but en pleine nuit, alors que je n'ai jamais joué au football et jamais volé la nuit »



1953, atterrissage excellent à Long-Xuyen- Avion cassé-Blessés à l'hôpital. Photo Magazine Bellone N°39

DATE	FONCTION à bord	GRADE et nom du pilote	TYPE ET NUMÉRO de l'avion	JOUR	DONT V. & V.		NUIT	DURÉE totale de vol (total des colonnes 9 et 10)	NOMBRE d'atterrissages	NOMBRE d'A. P. V.	NATURE des vols	OBSERVATIONS
					sous capote	dans les nuages						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>M A I</b>					<b>1953</b>							
2	Pil.	L <sup>e</sup> Witulsky	Pol M.500 433X	00.15				00.15	1		Lt. TSN. Bien Hoa	
	Pil.	M. P.		00.20				00.20	2		Ent <sup>e</sup> et Test	
	Pil.			00.20				00.20	3		Vol. Solo. Ent <sup>e</sup>	
	Pil.	L <sup>e</sup> Witulsky		00.15				00.15	2		Ent <sup>e</sup> Alt. Cours	
	Pil.			00.20				00.20	2		Ent <sup>e</sup> Vol Solo Alt. Cours	
	Pil.	L <sup>e</sup> Witulsky		00.15				00.15	1		Lt. Bien Hoa. TSN	
4	Pil.		M.500.1067P	00.50				00.50	1		ES. Quan. Com	1 m. G. Européen
	Pil.			01.00				01.00	1		TSN	(Typhoon) GTS
5	Pil.		M.500.839Z	00.40				00.40	1		Lt. TSN. Bien Hoa	Pass. adj <sup>t</sup> SANDRARD
7	Pil.		M.500.1066N	02.05				02.05	2		ES. Quan. Kai	1 m. Vietnamiense
9	Pil.		M.500.1074W	00.40				00.40	2		Lt. TSN. Bien Hoa	1 m. Française
15	Pil.		839Z	00.55				00.55	2		Lt. TSN. Bien Hoa	1 m. Française
16	Pil.		TH 618A	02.00				02.00	1		Région AT	1 m. Française
18	Pil.		839Z	01.25				01.25	2		Lt. TSN. Bien Hoa	1 m. Française
20	Pil.		TQ 610A	00.30				00.30	1		Essai	1 m. Française
21	Pil.		TB 461A	00.25				00.25	1		Essai	1 m. Française
23	Pil.		839Z	01.40				01.40	1		Lt. C. P. S. JACQUES	Pass. Fauvel
26	Pil.		1074.0	01.55				01.55	2		ES. Quang. Kai	1 m. Française
26	Pil.		1074.0	01.25				01.25	1		ES. Kumpang. Trach	2 Pil. C. Français
				01.00			01.40	02.40	1		Kumpang. Trach	2 Pil. Français
											Long - Xuyen	

Carnet de bord de Suzanne Jannin, le 26 mai 53 : 1 att. forcé de nuit, Collection AFFP



1955, Légion d'honneur et médaille militaire attribuées par le Général Chassin, Photo des armées



1957 : Suzanne Jannin avec le livre « femmes dans la guerre », Photo des armées



1957, commémoration de la Résistance dans une ville de l'est, Joséphine Baker au côté de Suzanne Jannin, Photo de presse Est républicain

## Le départ de l'armée

Suzanne Jannin rentrera en France le 5 juillet 1955. Elle restera dentiste au ministère de l'air jusqu'en 1957. Elle voulait former une escadrille de femmes pilotes pour aviation sanitaire à destination de l'Afrique du Nord. Le projet fut accepté par le préfet de l'air et le ministère de la défense. Le ministère fut bientôt renversé. Le projet tomba à l'eau et Suzanne Jannin, découragé quitta l'armée le 11 mars 1957. Auparavant elle est détachée au centre de vol à voile de Saint Auban pour se perfectionner au vol à voile .

## La vie civile

Elle reprit son cabinet dentaire à Paris. En parallèle ,elle travailla à l'aéroclub des Mureaux et à Nord Aviation. Un jour de 1960 elle reçut un patient qui était Monsois. Il s'appelait Gustave Delvoye. A la



seconde visite Gustave Delvoye lui offre un bouquet de fleurs. Une autre relation commence et ils se marient le 27 avril 1961 à la mairie du Xème arrondissement de Paris. Le couple s'installe alors à Mons en Baroeul. Elle quitte définitivement l'aviation en 1963 lorsque son mari a des problèmes de santé. Dorénavant elle voyagera avec son mari à travers le monde et mènera une vie de retraitée, en participant régulièrement à des réunions de souvenir de la Résistance et de la guerre d'Indochine . Elle n'a pas eu d'enfant car elle s'est mariée à 49 ans. Le temps consacré au service des autres l'empêcha de penser à elle. Elle reporta toute son affection sur ses neveu et nièces. Elle décéda le 10 février 1982 d'un cancer et repose au cimetière de Mons en Baroeul. Son mari lui surviva jusqu'en 2005.

Michel Leclerc Ingénieur retraité. Ami de la famille Jannin

## La reconnaissance

Suzanne Jannin reçut d'innombrables distinctions. Nous en citons quelques-unes :

Chevalier de la légion d'honneur le 21 novembre 1955

Croix de guerre 1939/45 avec citation le 31 janvier 1945.

Médaille de la Résistance le 23 octobre 1945

Croix de guerre TOE avec palme le 21 novembre 1955.

Médaille de l'aéronautique le 15 juillet 1955

Médaille coloniale d'Indochine du 25 janvier 1954

Médaille du service de santé .

Grande médaille de l'aéroclub de France

Officier de l'ordre national du mérite par décret du 10 décembre 1974

Sa ville natale Belleville sur Meuse lui rendit hommage le 13 septembre 2019 en donnant son nom à un square.

**BELLEVILLE-SUR-MEUSE** Événement

# Suzanne Jannin bientôt honorée dans sa ville natale

Le square Suzanne-Jannin sera inauguré vendredi 13 septembre à 10 h à Belleville. Héroïne de la guerre d'Indochine, ancienne résistante, pilote d'avion et chirurgien-dentiste, Suzanne Jannin est née à Belleville-sur-Meuse en 1912.

Uniforme bardé de décorations et sourire bienveillant, Suzanne Jannin, la Bellevilloise née en 1912, est un personnage.

Chirurgien-dentiste à Verdun (elle a obtenu son diplôme en 1939), passionnée d'aviation, elle obtient son brevet de pilote et devient présidente de l'aéroclub de Verdun.

Résistante durant la Deuxième Guerre mondiale, elle est aussi une héroïne de la guerre d'Indochine totalisant pas moins de 86 missions de guerre.

**En présence du président général**  
C'est Jean Marie, le président du Souvenir français du secteur de Douleçon, qui l'a redé-



Native de Belleville-sur-Meuse et chirurgien-dentiste de profession, passionnée d'aviation et grande patriote, Suzanne Jannin s'est illustrée comme résistante puis pilote dans l'Armée de l'air durant la guerre d'Indochine. Photo ER

La cérémonie rassemblera autour de cette figure : Serge Barcellini, le président général

**Conférence à 18 h**  
À l'issue de cette cérémonie, Serge Barcellini inaugurera les

**Journée départementale du Souvenir français**  
La journée départementale du Souvenir français se déroulera le samedi 26 octobre 2019 à Verdun.

Au programme de la journée: 9 h 15, office religieux en l'église Saint-Sauveur ; 10 h 15, dépôt de gerbe au bâtiment X place d'Isly ; 10 h 45, séance piénière à la salle Cassin de Verdun ; et 13 h, repas de cohésion sur réservation.

D'ailleurs, pour tous renseignements et pour la réservation du repas, il convient d'appeler, avant le 15 octobre, Serge Henry, 9 avenue des Eparges à Verdun au 161.05.29.84.20.11.

Guichard, historienne de l'Association française des femmes pilotes, donnera une con-

Article de l'est républicain du 10/09/19

## Bibliographie et archives

Albert Maloire, Femmes dans la guerre, édition Louvois, 1957

Marcel Castillan, 60 visages de femmes, société chrétienne de publications et d'éditions, Casablanca, 1957

Général L.M. Chassin, Aviation Indochine, Amiot \*Dumont Paris, 1954

Interview de Suzanne Jannin, 1980, archives des armées, Vincennes

## Auteur de l'article

Michel Leclerc

Ingénieur retraité

Ami de Gustave Delvoye et de la famille Jannin